

Nodyn Technegol

Teitl y prosiect	Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru
Rhif y gwaith	302160-00
Cyfeirnod ffeil	
cc	
Paratowyd gan	Allan Pitt
Dyddiad	11 Chwefror 2026
Pwnc	Nodyn Canllaw Monitro a Gwerthuso

4 Stryd Pen y Pier, Capital Waterside, Caerdydd CF10 4QP Y Deyrnas Unedig

t +44 29 2047 3727 d +44 29 2076 9069

arup.com

1. Cyflwyniad a phwrpas y Nodyn Canllaw Monitro a Gwerthuso hwn

Mae Cynllun Monitro a Gwerthuso (M&E) Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol (RTP) Gogledd Cymru (gweler **Atodiad A**) wedi'i baratoi i gefnogi'r gwaith o weithredu'r RTP yn llwyddiannus dros gyfnod ei gynllun 2025–2030, a'i Gynllun Cyflawni Trafnidiaeth Rhanbarthol (RTDP), a'i Arfarniad Llesiant Integredig (IWBA) ategol. Dylai M&E ddechrau o ddyddiad mabwysiadu'r RTP.

Mae gan Uchelgais Gogledd Cymru (fel Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd (CBC)) gyfrifoldeb statudol am baratoi'r RTP (a'i ddogfennau ategol) ac mae'n atebol am ei weithredu o gyhoeddi'r RTP (Gorffennaf 2025), gan weithio gyda'r chwe awdurdod lleol (Ynys Môn, Wrecsam, Conwy, Sir y Fflint, Sir Ddinbych, a Gwynedd) sy'n gyfrifol am gyflawni cynlluniau.

Bydd Uchelgais Gogledd Cymru hefyd yn gweithio gyda phartneriaid perthnasol (megis Trafnidiaeth Cymru, Network Rail, Asiant Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru (ACGCC) a Llywodraeth Cymru) i helpu i hyrwyddo ei uchelgeisiau ar gyfer prosiectau rheilffyrdd a chefnffyrdd, sydd y tu allan i gwmpas cyflawni awdurdodau lleol.

Mae'r Gronfa Drafnidiaeth Rhanbarthol (RTF) wedi'i sefydlu gan Lywodraeth Cymru i ddod â'r wyth cronfa drafnidiaeth wahanol bresennol at ei gilydd¹ i gefnogi'r gwaith o gyflawni cynlluniau a blaenoriaethau RTDP yn unol â pholisïau RTP. Wrth wneud hynny, mae Uchelgais Gogledd Cymru fel CBC yn gweithio gyda'i awdurdodau lleol a Llywodraeth Cymru gyda chefnogaeth Trafnidiaeth Cymru i gydlyn a chyflwyno rhaglen Blwyddyn 1 o gynlluniau cyfalaf a refeniw yn ôl maes gweithgaredd (megis diogelwch ar y ffyrdd, teithio llesol, trafndiaeth gyhoeddus, ULEV, priffyrdd).

Mae Llywodraeth Cymru wedi darparu canllawiau cyflwyno i Gyd-bwyllgorau Corfforedig (gweler **Atodiad B**) yn esbonio sut y bydd Cyd-bwyllgorau yn cynnwys crynodeb o'r cynigion yn rhaglen

¹ Cronfa Trafnidiaeth Lleol, Cronfa Ffyrdd Gwydn, Cronfa Teithio Llesol, Cronfa Diogelwch ar y Ffyrdd (Refeniw), Cronfa Diogelwch ar y Ffyrdd (Cyfalaf), Cronfa Llwybrau Diogel mewn Cymunedau, Cronfa Ffyrdd Heb eu Mabwysiadu, Cronfa Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel Iawn

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

2026-27 wedi'u rhestru yn nhrefn blaenoriaeth i gyflawni prosiectau cyfalaf a refeniw, gan gynnwys allbynnau sydd i'w cyflawni ar gyfer pob cynllun (RTF Atodiad 3) a chrynodeb rhanbarthol o'r allbynnau ar gyfer 2026-2027 yn ôl dangosydd allweddol (RTF Atodiad 4).

Mae'r canllawiau yn esbonio sut "Bydd angen i'r Gyd-bwyllgorau Corfforedig sefydlu systemau a chael digon o wybodaeth iddynt oruchwyllo pob prosiect yn y rhaglen yn effeithiol, monitro cyflawniad yn ôl amserlen ac adrodd am unrhyw newid i'r rhaglen waith a/neu broffil gwariant." Ar wahân, mae Llywodraeth Cymru wedi darparu Cyfarwyddiadau Desg i Gyd-bwyllgorau (gweler **Atodiad C**) gan gynnwys sut i werthuso deilliannau mewn cysylltiad â'r RTF.

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r gwahanol fathau o fonitro a gwerthuso a fydd yn ofynnol gan Lywodraeth Cymru.

Tabl 1-1 Tabl 1 – Crynodeb o RTP M&E1

Math o RTP M&E	Amserlen	Beth sy'n debygol o fod ei angen	Pwy sy'n nodi'r hyn sydd ei angen
Monitro grantiau RTP (yn gysylltiedig â moderneiddio grantiau [RTF])	Adrodd yn ystod y flwyddyn	Adroddiadau chwarterol ar wariant/cynnydd (neu gyfwerth fel y'i pennir gan foderneiddio grantiau).	Llywodraeth Cymru (gyda mewnbwn gan Gyd-bwyllgorau Corfforedig)

Math o RTP M&E	Amserlen	Beth sy'n debygol o fod ei angen	Pwy sy'n nodi'r hyn sydd ei angen
Adroddiad Cynnydd Blynyddol (APR) RTP	Blynyddol (adrodd diwedd y flwyddyn)	Adroddiadau blynyddol ar gyflawni RTP, e.e. allbynnau a gyflawnwyd, beth sydd wedi'i gyflawni, buddion, beth weithiodd yn dda, gwersi a ddysgwyd. Mae'n debygol o gynnwys adroddiad ar: - Cyflwyno prosiectau a rhaglenni RTDP, e.e. monitro ar lefel cynllun megis nifer y defnyddwyr, a - Mesurau/dangosyddion RTP, e.e. Mesurau Monitro Strategaeth Drafnidiaeth Cymru (WTS). Gall rhai mathau o gynlluniau fod â gofynion monitro penodol, e.e. Teithio Llesol. Llai manwl na'r adroddiad gwerthuso llawn.	Llywodraeth Cymru (gyda mewnbwn gan Gyd-bwyllgorau Corfforedig)

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Math o RTP M&E	Amserlen	Beth sy'n debygol o fod ei angen	Pwy sy'n nodi'r hyn sydd ei angen
Gwerthuso (cynnydd) y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol (RTP)	Ar ôl tair blynedd	Gwerthusiad mwy cynhwysfawr o gynnydd y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol yn gyffredinol, e.e. a yw'r Cynllun hwn yn cyflawni ei ganlyniadau, yn darparu gwerth am arian, pa wahaniaeth y mae wedi'i wneud, unrhyw ganlyniadau anfwriadol a beth y gellir ei wella. Bydd canlyniadau'r gwerthusiad yn llywio'r RTP a'r NTDP nesaf. Mae'n debygol o gynnwys adrodd ar holl fesurau/dangosyddion y RTP, yn ogystal ag ar gyflawni rhaglenni RTDP a chynnydd yn erbyn polisiau ac amcanion y RTP. Mwy o bwyslais ar ganlyniadau'r RTP a'r effaith tymor hwy na'r APR.	Cyd-bwyllgorau Corfforedig (gyda mewnbwn gan Lywodraeth Cymru)

Fel y cyfryw, mae gweddill y Nodyn Canllaw Monitro a Gwerthuso hwn yn nodi:

- Adran 2: Sut i ddefnyddio a gweithredu Cynllun M&E RTP Gogledd Cymru; ac
- Adran 3: Y dull o ran monitro a gwerthuso ar gyfer y RTF yn ystod ei raglen Blwyddyn 1 (2026/2027).

2. Sut i ddefnyddio a gweithredu Cynllun Monitro a Gwerthuso Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru

2.1 Gofynion Monitro a Gwerthuso

2.1.1 Canllawiau Gwerthuso Trafnidiaeth Cymru ar fonitro a gwerthuso

Mae'r Canllaw diweddaraf ar Werthuso Trafnidiaeth Cymru² (WelTAG), yn amlinellu pum cam o gynllunio ac arfarnu trafndiaeth, gan gynnwys arfarnu llesiant integredig (IWBA). Ffurflenni monitro a gwerthuso Cam 5 o WelTAG ac mae'n berthnasol i bob prosiect a ariennir gan Lywodraeth Cymru, waeth beth fo'u graddfa. Y gofynion allweddol yw:

- Adroddiadau cynnydd blynyddol sy'n manylu ar gyflawniadau, newidiadau, gweithredu ymgysylltu, effeithiau, llwyddiannau, heriau a gwersi a ddysgwyd.
- Monitro rheolaidd i nodi risgiau yn gynnar; efallai y bydd angen gwerthusiad ôl-weithredu llawn ar brosiectau cymhleth i ddangos gwerth am arian.

2.1.2 Canllawiau Llywodraeth Cymru i Gyd-bwyllgorau Corfforedig ar fonitro a gwerthuso

Mae Canllawiau Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru ar gyfer Cyd-bwyllgorau Corfforedig³ yn nodi:

- a) Rhaid i'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol gynnwys Cynllun Monitro a Gwerthuso sy'n dangos sut y bydd cynnydd yn rhanbarthol o ran cyflawni blaenoriaethau ac uchelgeisiau cenedlaethol Strategaeth Drafndiaeth Cymru yn cael ei fonitro, ei fesur a'u werthuso. Rhaid i hyn gynnwys cyfraniad y rhanbarth i dargedau datgarboneiddio a newid moddol cenedlaethol.
- b) Dylai'r Cynllun Monitro a Gwerthuso gynnwys cyfres o fesurau gyda gwybodaeth waelodlin ar gyfer pob un. Gall y mesurau gynnwys deilliannau ansoddol a mesurau meintiol.
- c) Dylai'r mesurau fod yn seiliedig ar y fframwaith o fesurau a ddefnyddir yn yr Arfarniad Lles Integredig (IWBA) a dylid eu diweddarau os oes angen, gan ddefnyddio Fframwaith Monitro Strategaeth Drafndiaeth Cymru ar gyfer anghenion rhanbarthol. Mae Trafnidiaeth Cymru wedi cyhoeddi data gaelodlin ar gyfer Fframwaith Monitro WTS ac mae'n adolygu a diweddarau hyn yn barhaus.
- d) Rhaid i CBC gyflwyno adroddiadau perfformio blynyddol ar Gynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol i Lywodraeth Cymru pob blwyddyn.
- e) Dylid paratoi gwerthusiad cynhwysfawr ar ôl tair blynedd i asesu p'un a yw'r RTP yn cyflawni ei ddeilliannau, yn darparu gwerth am arian a ph'un a oes unrhyw ganlyniadau anfwriadol. Dylai hyn ddilyn canllawiau cyhoeddedig ac arfer gorau ar werthuso.

² Canllaw Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (WelTAG), 2024. Ar gael ar-lein yn: <https://www.gov.wales/welsh-transport-appraisal-guidance-weltag>

³ Cynlluniau trafndiaeth rhanbarthol: arweiniad ar gyfer Cyd-bwyllgorau Corfforedig, 2023. Ar gael ar-lein yn: <https://www.gov.wales/regional-transport-plans-guidance-corporate-joint-committees>

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

-
- f) Bydd canlyniadau'r gwerthusiad cynhwysfawr hwn yn bwydo i mewn i'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol dilynol ar gyfer pob Cyd-bwyllgor Corfforedig, a'r NTDP dilynol.

Mae disgwyliadau Llywodraeth Cymru ar gyfer monitro a gwerthuso RTP wedi'u crynhoi yn Nhabl 1-1 (uchod).

2.2 Cyd-fynd ag amcanion cenedlaethol a rhanbarthol

Gan ystyried WelTAG a chanllawiau Llywodraeth Cymru i Gyd-bwyllgorau Corfforedig, mae'r Cynllun monitro a gwerthuso RTP yn cynnwys cyfres o fesurau, gyda gwybodaeth waelodlin, yn seiliedig ar y fframwaith o fesurau a ddefnyddir yn yr IWBA gan ystyried ei amcanion cynaliadwyedd, ac mae'n tynnu ar Fframwaith Monitro Strategaeth Drafnidiaeth Cymru (WTS). Mae hyn yn helpu i sicrhau bod y RTP a'r dogfennau ategol yn cyd-fynd ag amcanion cenedlaethol a rhanbarthol fel a ganlyn:

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Llwybr Newydd - Strategaeth Drafnidiaeth Cymru⁴	Cyhoeddwyd Llwybr Newydd gan Lywodraeth Cymru ym mis Mawrth 2021. Mae'r Strategaeth yn nodi'r weledigaeth ar gyfer Trafnidiaeth yng Nghymru yn y dyfodol, ei blaenoriaethau yn y pum mlynedd nesaf a'i huchelgais dros yr 20 mlynedd nesaf. Mae mesurau a dangosyddion Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP yn helpu i sicrhau y bydd y RTP yn cyfrannu at gyflawni strategaeth genedlaethol Trafnidiaeth Cymru.
Fframwaith Monitro Strategaeth Drafnidiaeth Cymru⁵	Mae fframwaith monitro Strategaeth Drafnidiaeth Cymru (WTS) wedi'i gynllunio i helpu i olrhain cynnydd o ran cyflawni'r blaenoriaethau a'r uchelgeisiau cenedlaethol. Mae'r fframwaith monitro yn cynnwys chwe mesur trawsbynciol allweddol (M1 i M6), sy'n ymwneud â themâu a nodau allweddol fel rhan o Raglen Lywodraethu Llywodraeth Cymru (Datganiad Llesiant 2021-2026 ⁶) sy'n ymestyn y tu hwnt i ddim ond trafnidiaeth. Mae yna 27 o fesurau ategol hefyd (S1 i S27) sydd wedi'u dylunio i gefnogi a darparu cyd-destun ychwanegol i'r mesurau allweddol. Ystyrir mai'r mesurau allweddol yw rhan bwysicaf y fframwaith o ran cefnogi nodau cyffredinol Llywodraeth Cymru o ddatgarboneiddio a newid moddol. Mae'r rhain wedi'u defnyddio yn y Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP i sicrhau cysondeb.
Amcanion RTP Gogledd Cymru	Mae'r RTP yn nodi pedwar amcan SMART allweddol sydd â'r nod o sefydlu targedau a sicrhau cysondeb rhwng blaenoriaethau RTP a WTS a nodau llesiant, fel sy'n ofynnol gan Ganllawiau RTP Llywodraeth Cymru. Y rhain yw: 1. Gwella cysylltedd digidol a gwasanaethau lleol (30% erbyn 2030); 2. Gwell hygyrchedd a dewis trafnidiaeth (45% erbyn 2040); 3. Galluogi datgarboneiddio drwy newid i fflyd dim allyriadau (50% erbyn 2035); 4. Galluogi twf economaidd cynaliadwy (50% erbyn 2030). Mae mesurau a dangosyddion Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP wedi'u cynllunio i helpu i olrhain cynnydd yn erbyn amcanion SMART.
Amcanion Fframwaith RTP IWBA Gogledd Cymru	Mae 12 amcan cynaliadwyedd IWBA wedi'u nodi yn unol â'r rheoliadau SEA ar gyfer asesu effeithiau posib y RTP ac i osod datblygu cynaliadwy yng nghanol y broses gwneud penderfyniadau. Mae mesurau a dangosyddion Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP wedi'u cynllunio i helpu i olrhain cynnydd yn erbyn amcanion SMART.

⁴ Llwybr Newydd: Strategaeth Drafnidiaeth Cymru 2021. Ar gael ar-lein yn: <https://www.gov.wales/llwybr-newydd-wales-transport-strategy-2021>

⁵ Adroddiad Technegol Fframwaith Monitro Strategaeth Drafnidiaeth Cymru, 2022. Ar gael ar-lein yn: <https://tfw.wales/sites/default/files/2022-06/Wales%20Transport%20Strategy%20Monitoring%20Framework%20Technical%20Report%202022.pdf>

⁶ Llywodraeth Cymru: Datganiad Llesiant 2021-2026. Ar gael ar-lein yn <https://www.gov.wales/programme-for-government-2021-to-2026-well-being-statement-html>

2.3 Beth fydd yn cael ei fonitro a'i werthuso?

Mae mesurau polisi trafndiaeth yn y Cynllun Monitro a Gwerthuso yn deillio o'r Fframwaith Monitro WTS ac wedi'u haddasu i gyd-fynd ag amcanion SMART a deilliannau IWBA y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol. Mae'r fframwaith yn taro cydbwysedd rhwng ehangder yr amcanion a'r angen ymarferol i fod yn rheoli'r gwaith monitro a gwerthuso o fewn cyfyngiadau adnoddau awdurdodau lleol. Er mwyn canolbwyntio ymdrechion lle mae hynny'n ychwanegu'r gwerth mwyaf, mae mesurau wedi'u grwpio i gategorïau *allweddol* a chategorïau *atodol*, gan ddilyn strwythur Fframwaith Monitro Strategaeth Drafndiaeth Cymru. Dyma'r 15 mesur *allweddol*:

1. LUP-3: Agosrwydd i gludiant cyhoeddus
2. DC-5: Gweithio o bell
3. WC-5: Pobl sy'n teithio'n llesol pob wythnos
4. BC-1: Prydlondeb bysus a choetsis
5. BC-6: Cyfansoddiad y fflyd (cyfran y bws yn ôl math o injan)
6. IM-2: Teithiau i orsaf drenau wrth gerdded, beicio neu ar fws
7. EBC-1: Cyfran modd ar gyfer cludiant cyhoeddus
8. EBC-2: Teithiau i atyniadau ymwelwyr ar gludiant cyhoeddus
9. EBC-4: Y galw a'r cyflenwad ar gyfer gwefru cerbydau trydan
10. PF-2: Cyfansoddiad y fflyd (cyfran y cerbydau cludo nwyddau yn ôl math o injan)
11. RSP-1: Cyfran o gyfanswm y cilomedrau yn ôl math o gerbyd
12. RSP-2: Pellter a deithiwyd fesul person
13. RSP-5: Damweiniau ffordd
14. RSP-6: Cerbydau sydd ag allyriadau isel iawn neu ddim allyriadau
15. AD-1: Allyriadau nwyon tŷ gwydr o'r sector drafndiaeth

Bwriad y mesurau *atodol* yw cefnogi a darparu cyd-destun ychwanegol i'r mesurau allweddol (e.e., fforddiadwyedd, hygyrchedd, mynediad heb risiau mewn gorsafoedd, cyhoeddiadau AV ar fysiau, ansawdd aer, sŵn, bioamrywiaeth, ac ati).

Ar gyfer Blwyddyn 1 y RTP, dylai'r gwaith monitro a gwerthuso ganolbwyntio ar y mesurau *allweddol* yn unig. Dylid blaenoriaethu'r mesurau allweddol gan mai'r rhain fydd yn cael yr effaith fwyaf wrth fonitro a gwerthuso'r amcanion a'u bod yn cyd-fynd yn agos â Fframwaith Monitro Strategaeth Drafndiaeth Cymru, a fydd yn fanteisiol i'r adnoddau angenrheidiol sydd eu hangen i ymgymryd â gweithgareddau monitro a gwerthuso.

Yn unol â'r Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP, disgwylir i fesurau *atodol* gyfrannu at werthusiad mwy cynhwysfawr o'r system drafndiaeth a pherfformiad y RTP o Flwyddyn 3. Felly, dylid monitro y mesurau hyn yn flynyddol o Flwyddyn 2 ymlaen, lle bo hynny'n bosibl ac yn ymarferol, gan ystyried y gofynion o ran adnoddau ar awdurdodau lleol. Dylid adrodd arnynt ar ddiwedd Blwyddyn 3, o leiaf, i weld a yw'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol yn cyflawni'r deilliannau a fwriedir.

2.4 Casglu data, sefydlu gwaelodlinau a gosod targedau

Er mwyn safoni setiau data, ffynonellau a dulliau cyfrifo, mae Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru⁷ (gweler **Atodiad D**) wedi'i ddatblygu. Mae'n nodi'r mesurau a'r dangosyddion, gan gynnwys data cysylltiedig a methodolegau cyfrifo.

Cesglir data yn lleol, ar draws Cymru a'r DU, ac adlewyrchir yr amrywiad hwn o fewn Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru. Pan fo data ar gael ar lefel genedlaethol yn unig, dylid ei gymhwyso fel procsi ar gyfer meincnodi rhanbarthol. Dylid sefydlu neu gadarnhau gwaelodlinau ar gyfer mesurau **allweddol**, gan dynnu ar waith monitro Trafnidiaeth Cymru/Strategaeth Drafndiaeth Cymru ac Arolwg Teithio Cenedlaethol Cymru (W-NTS), gyda blynyddoedd gwaelodlin presennol yn cael eu darparu lle bo hynny ar gael.

Lle bo hynny'n briodol, mae targedau wedi'u gosod o fewn Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru ar gyfer mesurau **allweddol**, yn seiliedig ar amcanion SMART. Mae'r rhain yn darparu dyheadau meintiol ar gyfer newid yn y rhanbarth, a lle bo'n briodol a/neu yn ymarferol, maent yn cyd-fynd â'r targedau a nodir yn Strategaeth Drafndiaeth Cymru.

2.5 Cofnodi data a llinell amser

Dylid defnyddio Offeryn M&E Gogledd Cymru i gofnodi ac olrhain cynnydd ar gyfer mesurau a dangosyddion **allweddol** ar gyfer Blwyddyn 1. Dylid monitro mesurau **ategol** bob blwyddyn o Flwyddyn 2 ymlaen i lywio'r asesiadau o ddeilliannau RTP.

Mae Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru yn diffinio manylder y monitro ac yn pennu'r cyfrifoldeb am adrodd er mwyn ei gwneud yn glir p'un ai awdurdodau lleol neu CBC y Gogledd ddylai fod yn gyfrifol am y cyfrifiadau a'r adroddiadau sy'n gysylltiedig â'r dangosyddion, gan ystyried graddfeydd geo-ofodol monitro a gwerthuso ar gyfer gwahanol fesurau.

Yn unol â Chanllawiau RTP Llywodraeth Cymru, dylai CBC y Gogledd gyflwyno adroddiad perfformiad blynyddol ar y RTP. Mae'r gofyniad hwn yn cael ei adlewyrchu yn adran "amllder monitro" Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru. Disgwylir y bydd cofnodi cynnydd parhaus yn yr Offeryn Monitro a Gwerthuso yn helpu i lywio'r adroddiad perfformiad blynyddol.

Disgwylir y bydd canlyniadau'r gwerthusiad cynhwysfawr a gynhaliwyd ar ôl tair blynedd yn bwydo i mewn i ddatblygiad y RTP a'r NTDP dilynol.

⁷ Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru (2025). Ar gael ar-lein yn:

<https://democracy.gwynedd.llyw.cymru/documents/s45492/Appendix%2017%20-%20Monitoring%20and%20evaluation%20plan.pdf>

3. Y dull o Fonitro a Gwerthuso ar gyfer y Gronfa Drafnidiaeth Ranbarthol

Fel y nodir yn y cyflwyniad, er mwyn cefnogi awdurdodau lleol wrth gyflawni'r cynlluniau RTDP sy'n ceisio cyflawni'r polisiâu RTP, darperir cyllid Llywodraeth Cymru o 2026/2027 (Blwyddyn 1 y RTP) drwy'r RTF newydd.

Disgwylir i Gyd-bwyllgorau Corfforedig gydlyn cynhyrchu rhaglen flynyddol o gynlluniau, mewn rôl hwyluso. Ar gyfer y flwyddyn gyntaf o gyflwyno RTP, bydd Llywodraeth Cymru yn dosbarthu dyfarniadau cyllid yn uniongyrchol i Awdurdodau Lleol. Ar gyfer yr holl flynyddoedd dilynol, mae'r cyfrifoldeb o ddosbarthu cyllid yn debygol o fod gyda'r CBC, gyda chyllid yn cael ei ddatganoli i'r rhanbarthau.

Darparodd y Cyd-bwyllgorau Corfforedig eu cyflwyniadau RTF Blwyddyn 1 i Lywodraeth Cymru ar 30 Ionawr 2026, gan ddisgwyl cymeradwyaeth gyda chadarnhad ym mis Mawrth, yn barod i dynnu cyllid i lawr o 1 Ebrill dros y flwyddyn ariannol nesaf.

Mae Llywodraeth Cymru, mewn cysylltiad â'r RTF, wedi nodi allbynnau a deilliannau y bydd angen i Gyd-bwyllgorau Corfforedig a'u hawdurdodau lleol cyfansoddol fonitro ac adrodd arnynt fel rhan o weinyddu a gwerthuso'r RTF.

Mae adran 14 o ganllawiau cyflwyno RTF Llywodraeth Cymru yn nodi:

- Monitro Cynllun** – rhaid monitro a gwerthuso pob cynllun. Bydd cost y cynllun unigol cyn ac ar ôl monitro yn cael ei chynnwys yng nghost y cynllun am hyd at dair blynedd ar ôl ei gwblhau. Rhaid nodi'r costau hyn yn glir a'u hymgorffori yn y rhaglen.
- Rhaglen Monitro** – bydd adnoddau i gefnogi monitro rhaglenni yn cael eu nodi ar wahân.
- Adrodd yn ystod y flwyddyn** – adroddir bob chwarter. Byddwn ni (Llywodraeth Cymru) yn adolygu'r cyflawniad ac yn cadw'r hawl i gyflwyno adroddiadau amlach os nad yw'r cynnydd o ran cyflawni yn foddhaol.
- Monitro Blynyddol** – mae'n ofynnol i'r Cyd-bwyllgorau Corfforedig gynhyrchu Adroddiad Cynnydd Blynyddol i ddangos y cynnydd a'r perfformiad wrth gyflawni'r Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol.
- Arweiniad pellach** – yn cael ei ddarparu ar brosesau adrodd. Bydd canllawiau ar Adroddiadau Cynnydd Blynyddol RTP 2026-27 yn dilyn yn haf 2027.

3.1 Beth fydd yn cael ei fonitro a'i werthuso?

Fel rhan o'r broses RTF, tynnodd Awdurdodau Lleol sylw at yr allbynnau a'r deilliannau disgwyledig ar gyfer cynlluniau sy'n cael eu cyflawni yn y flwyddyn ariannol gyntaf.

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Tabl 3-1: Cyfraniad allbynnau a deilliannau RTF at fesurau Monitro a Gwerthuso RTP3 Mae Tabl 3-1 yn cyflwyno cyfanswm y gwerthoedd ar draws holl gynlluniau 'gwaith' 2026-27 o fewn meysydd gweithgareddau RTF, sy'n cynnwys diogelwch ar y ffyrdd (cynlluniau refeniw a chyfalaf), cerdded, olwyno a beicio, trafnidiaeth gyhoeddus, cerbydau allyriadau isel iawn a phriffyrdd. Lle bo'n berthnasol, mae allbynnau wedi'u cysylltu â'r 15 mesur Monitro a Gwerthuso allweddol ac ategol fel y'u nodir yng Nghynllun Monitro a Gwerthuso RTP (**Atodiad A**). Mae'r rhain wedi'u datblygu yn seiliedig ar Fframwaith Monitro Strategaeth Drafnidiaeth Cymru, wedi'u haddasu i ystyried amcanion SMART ac IWBA y RTP.

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Tabl 3-1: Cyfraniad allbynnau a deilliannau RTF at fesurau Monitro a Gwerthuso RTP3

Allbynnau a Deilliannau ar gyfer BA2026-27	Mesurau Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP
4,115 o bobl i gael eu hyfforddi ar gyfer ymyriadau diogelwch ar y ffyrdd (gan gynnwys beicwyr modur, <i>Pass Plus</i> , hyfforddiant beicio, hyfforddiant i gerddwyr ifanc)	Rhwydwaith cerdded a beicio, damweiniau ffyrdd i ddefnyddwyr teithio llesol, cyfranogwyr teithio llesol wythnosol, cynnydd mewn defnyddwyr teithio llesol, teithiau i orsafoedd rheilffordd drwy gerdded, beicio neu fws, boddhad cwsmeriaid â diogelwch wrth deithio, teithio i'r gwaith, damweiniau ffordd.
15,880m o lwybr teithio llesol wedi'i adeiladu	Rhwydwaith cerdded a beicio, cyfranogwyr teithio llesol wythnosol, cynnydd mewn defnyddwyr teithio llesol, teithiau i orsafoedd rheilffordd trwy gerdded, beicio neu fws, teithio i'r gwaith, pobl sy'n cael eu poenydio'n rheolaidd gan sŵn a achosir gan drafnidiaeth.
11,289m o lwybr teithio llesol wedi'i wella	Rhwydwaith cerdded a beicio, cyfranogwyr teithio llesol wythnosol, cynnydd mewn defnyddwyr teithio llesol, teithiau i orsafoedd rheilffordd trwy gerdded, beicio neu fws, teithio i'r gwaith.
93 o gyfleusterau teithio llesol wedi'u gosod (fel y nodir yng nghanllawiau'r Ddeddf Teithio Llesol, e.e. nifer y standiau beiciau)	Rhwydwaith cerdded a beicio, argaeledd cyfleusterau parcio beiciau, cyfranogwyr teithio llesol wythnosol, cynnydd mewn defnyddwyr teithio llesol, teithiau i orsafoedd rheilffordd trwy gerdded, beicio neu fws, teithio i'r gwaith.
35 o safleoedd bws wedi'u gwella	Mabwysiadu gwasanaethau digidol, teithiau i orsafoedd rheilffordd trwy gerdded, beicio neu fws, teithio i'r gwaith, boddhad cwsmeriaid â'u gallu i gael mynediad at drafnidiaeth gyhoeddus yn annibynnol.
Mae gwefrwyr cerbydau trydan (EV) yn cael eu gosod ar draws pob awdurdod lleol yng ngogledd Cymru. Mae gwybodaeth benodol ynglŷn â nifer a lleoliad y pwyntiau gwefru hyn yn cael ei chasglu a bydd yn cael ei diweddarau pan fydd ar gael.	Teithio i'r gwaith, galw a chyflenwad gwefru cerbydau trydan, cerbydau gydag allyriadau isel iawn neu dim allyriadau, allyriadau nwyon tŷ gwydr o'r sector trafndiaeth, lefel llygredd aer o'r sector trafndiaeth.
10,004m o briffyrdd yn cael eu gwella.	Lefelau tagfeydd ar brif lwybrau, damweiniau ffyrdd.
865,701 km cerbyd wedi'u tynnu fel cyfraniad at newid moddol	Cyfran o gyfanswm KM yn ôl math o gerbyd, allyriadau nwyon tŷ gwydr o'r sector trafndiaeth.
1,495.4 tonnell o allyriadau CO2 wedi'u tynnu fel cyfraniad at ddatgarboneiddio.	Cyfran o gyfanswm KM yn ôl math o gerbyd, allyriadau nwyon tŷ gwydr o'r sector trafndiaeth, lefel llygredd aer o'r sector trafndiaeth.

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Allbynnau a Deilliannau ar gyfer BA2026-27	Mesurau Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP
Arbediad gwrthdrawiad bob blwyddyn: Person a arbedwyd: 6.2 Arbediad Cost: £409,450	Boddhad cwsmeriaid gyda diogelwch wrth deithio, damweiniau ffordd.
Arbediad clwyfedigion y flwyddyn: Person a arbedwyd: 10.53 Arbediad cost: £550,877	Boddhad cwsmer gyda diogelwch wrth deithio, damweiniau ffordd.

3.2 Rolau a chyfrifoldebau

Mae Atodiad B y Cyfarwyddiadau Desg yn nodi sut fydd **Cynllunydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru**, ar gyfer Monitro a Gwerthuso, yn "Olrhain cynnydd ar gynlluniau sydd wedi'u cynnwys yn y Rhaglen Gynlluniau flynyddol yn unol â gofynion y gronfa, a lle bo'n briodol yn cynorthwyo i nodi risgiau a chyfleoedd, ac yn awgrymu camau gweithredu i Drafnidiaeth Cymru, y CBC a'i Awdurdodau Lleol cyfansoddol. Gwneir hyn trwy adolygu adroddiadau chwarterol a chyfarfodydd gyda'r holl bartïon. Bydd hyn yn bwydo i gytundeb ar amrywiadau yn ystod y flwyddyn a Rhaglen o Gynlluniau y flwyddyn nesaf."

Bydd **Rheolwr Rhaglenni'r CBC** yn: "Olrhain cynnydd y rhaglen, cynorthwyo i nodi risgiau a chyfleoedd, ac awgrymu camau i'r CBC a'i Awdurdodau Lleol cyfansoddol."

Yna, bydd **Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru** yn "cynorthwyo'r Awdurdodau Lleol a Rheolwr Rhaglenni'r CBC i olrhain cynnydd y rhaglen, cynorthwyo i nodi risgiau a chyfleoedd, ac awgrymu camau i'r CBC a'i Awdurdodau Lleol cyfansoddol. [Bydd yn] Goruchwyllo cynnwys Arbenigwyr Gweithgareddau Trafnidiaeth Cymru lle bo hynny'n briodol".

Yn olaf, mae'n esbonio sut fydd **Arbenigwr Gweithgareddau LIC/Trafnidiaeth Cymru** yn "Cefnogi Cynllunydd Trafnidiaeth LIC/Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru i olrhain cynnydd y rhaglen, cynorthwyo i nodi risgiau a chyfleoedd, ac awgrymu camau i'r CBC a'i Awdurdodau Lleol cyfansoddol".

Mae Atodiad A o Gyfarwyddiadau Desg Llywodraeth Cymru mewn cysylltiad â'r RTF yn nodi llifoedd gwaith ar gyfer gweithgareddau a'r rôl a'r tasgau ar gyfer pob rhanddeiliad dan sylw. Darperir detholiad yn

Mae Tabl 3-2 isod yn berthnasol i'r Monitro a Gwerthuso (ond dylid darllen yr atodiad yn llawn).

Tabl 3-2 Detholiad o Atodiad A o Gyfarwyddiadau Desg Llywodraeth Cymru3

Gweithgaredd	Swyddogion a enwir gan yr ALI	Rheolwr rhaglenni CBC	CBC	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru	Arbenigwyr Gweithgareddau LIC a Thrafnidiaeth Cymru	LIC
Allbynnau a dangosyddion allweddol	Sefydlu'r allbynnau a'r dangosyddion allweddol ar gyfer pob prosiect.	Adolygu'r dystiolaeth/wybodaeth gan yr ALLau a chadarnhau'r allbynnau a'r dangosyddion allweddol ar gyfer pob prosiect. Casglu gwybodaeth mewn crynodeb rhanbarthol	Adolygu'r allbynnau a'r dangosyddion allweddol ar gyfer y rhanbarth.	Cymorth technegol i'r adolygiad gan Arweinydd Llywodraeth Cymru o'r allbynnau a'r dangosyddion allweddol ar gyfer y rhanbarth. Cefnogi Rheolwr Rhaglenni'r CBC hefyd o bosib.	Adolygu'r allbynnau a'r dangosyddion allweddol ar gyfer y rhanbarth.	Adolygu'r allbynnau a'r dangosyddion allweddol ar gyfer y rhanbarth.	
Adroddiadau chwarterol	Paratoi adroddiadau chwarterol ar gyfer pob prosiect, a gyflwynir i LIC, gyda chopi i Reolwr Rhaglenni'r CBC ac Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru. Manylu ar y cynnydd a'r gwariant hyd yma a'r cynnydd a'r gwariant a ragwelir yn y chwarter canlynol.	Adolygu'r wybodaeth yn yr adroddiad chwarterol gan bob ALI (gan gynnwys cofnodion ariannol a thystiolaeth).	Monitro cynnydd yn erbyn cyflawni a gwariant		Monitro cynnydd yn erbyn cyflawni a gwariant	Adolygu'r wybodaeth yn yr adroddiad chwarterol gan bob ALI (gan gynnwys cofnodion ariannol a thystiolaeth).	Monitro cynnydd yn erbyn cyflawni a gwariant Gwirio, ardystio a thalu hawliadau ariannol gan CBC ac ALLau

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Gweithgaredd	Swyddogion a enwir gan yr ALI	Rheolwr rhaglenni CBC	CBC	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru	Arbenigwyr Gweithgareddau LIC a Thrafnidiaeth Cymru	LIC
Rheoli Newid/Amrywiadau	Nodi unrhyw feysydd sy'n peri pryder wrth gyflawni ac yn y gwariant a ragwelir, a chynnig diwygiadau i Raglen y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol yn ystod y flwyddyn.	Adolygu'r diwygiadau arfaethedig i sicrhau cydymffurfiaeth â Rhaglen y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol. Ceisio cytundeb ar ddiwygiadau gan ALLau a CBC.	Cynghori LIC ar yr holl ddiwygiadau arfaethedig i Raglen y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol.	Cymorth technegol i adolygu'r diwygiadau arfaethedig i sicrhau cydymffurfiaeth â Rhaglen y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol.	Adolygu'r newidiadau arfaethedig i Raglen y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol.	Cefnogi adolygiad o'r diwygiadau arfaethedig i sicrhau cydymffurfiaeth â'r RTDP yn ôl yr angen.	Ystyried a chymeradwyo/gwrt hod newidiadau arfaethedig i'r Rhaglen Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol a rhoi gwybod i'r CBC am y canlyniad. Rhoi cyngor i'r CBC ar unrhyw ddiwygiadau angenrheidiol i'r Rhaglen Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol.
Sicrhau Ansawdd	Rheoli'r prosiect yn erbyn safonau ansawdd ar gyfer dylunio/cyflawni a gwariant arian cyhoeddus yn unol â'r Rhaglen Cynllun Trafnidiaeth	Monitro'r hyn mae'r rhaglen yn ei gyflawni yn erbyn safonau ansawdd.		Cymorth technegol i gynorthwyo Rheolwr Rhaglenni'r CBC i fonitro sut mae'r rhaglen yn cyflawni yn erbyn safonau ansawdd.	Darparu arweinyddiaeth a chyfarwyddyd ar safonau gofynnol LIC megis gwariant arian cyhoeddus.	Darparu cymorth gyda sicrhau ansawdd i Reolwr Rhaglenni Trafnidiaeth Cymru a LIC yn ôl yr angen.	

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Gweithgaredd	Swyddogion a enwir gan yr ALI	Rheolwr rhaglenni CBC	CBC	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru	Arbenigwyr Gweithgareddau LIC a Thrafnidiaeth Cymru	LIC
Risg	Rhanbarthol y cytunwyd arni.						
	Adnabod risg y prosiect a chynnig mesurau lliniaru	Monitro mesurau risg a lliniaru. Cyngori LIC a'r CBC ar risgiau a mesurau lliniaru gan ddefnyddio adroddiadau chwarterol.	Monitro mesurau risg a lliniaru	Monitro mesurau risg a lliniaru	Monitro mesurau risg a lliniaru	Monitro mesurau risg a lliniaru yn ôl yr angen.	
Dangosyddion Perfformiad Allweddol (KPI)	Monitro perfformiad cynlluniau yn erbyn KPIs	Adolygu gwybodaeth am berfformiad yn erbyn KPIs.	Adolygu gwybodaeth am berfformiad yn erbyn KPIs.	Cymorth technegol ar gyfer adolygu gwybodaeth a ddarperir gan ALLau ar berfformiad yn erbyn KPIs.	Adolygu gwybodaeth am berfformiad yn erbyn KPIs.	Cefnogi adolygiad o'r wybodaeth a ddarperir gan ALLau ar berfformiad yn erbyn KPIs yn ôl yr angen.	Adolygu gwybodaeth am berfformiad yn erbyn KPIs.

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Gweithgaredd	Swyddogion a enwir gan yr ALI	Rheolwr rhaglenni CBC	CBC	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru	Arbenigwyr Gweithgareddau LIC a Thrafnidiaeth Cymru	LIC
Monitro a gwerthuso	Monitro prosiectau drwy gydol eu datblygiad. Gwerthuso prosiectau am dair blynedd ar ôl eu cwblhau.	Adolygu canlyniadau monitro a gwerthuso ar lefel prosiect a rhaglen.	Adolygu canlyniadau monitro a gwerthuso ar lefel prosiect a rhaglen	Cymorth technegol i adolygu canlyniadau monitro a gwerthuso ar lefel prosiect a rhaglen	Adolygu canlyniadau monitro a gwerthuso ar lefel prosiect a rhaglen	Cefnogi adolygiad o waith monitro a gwerthuso ar lefel prosiect yn ôl yr angen. Cefnogaeth bosibl i ALLau wrth ddatblygu a gweithredu cynlluniau monitro a gwerthuso.	Adolygu canlyniadau monitro a gwerthuso ar lefel prosiect a rhaglen
Monitro blynyddol	Darparu gwybodaeth tuag at adroddiad cynnydd blynyddol. Paratoi Adroddiadau Cynnydd Blynyddol ar gyfer prosiectau a ariennir gan LIC.	Adolygu gwybodaeth gan ALLau	Cymeradwyo'r adroddiad cynnydd blynyddol a'i gyflwyno i LIC	Cynorthwyo Rheolwr Rhaglenni'r CBC i gasglu gwybodaeth gan ALLau a pharatoi adroddiad cynnydd blynyddol	Adolygu adroddiad cynnydd blynyddol a rhoi adborth ar feysydd i'w gwella	Cefnogi gwaith adolygu adroddiadau cynnydd blynyddol a darparu adborth yn ôl yr angen.	Adolygu adroddiad cynnydd blynyddol a rhoi adborth ar feysydd i'w gwella

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Gweithgaredd	Swyddogion a enwir gan yr ALI	Rheolwr rhaglenni CBC	CBC	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Trafnidiaeth Cymru	Arweinydd Trafnidiaeth Rhanbarthol Llywodraeth Cymru	Arbenigwyr Gweithgareddau LIC a Thrafnidiaeth Cymru	LIC
Gwersi a ddysgwyd	Rhoi sylw i'r gwersi a ddysgwyd ar lefel prosiect	Datblygu'r gwersi a ddysgwyd ar gyfer y rhaglen	Adolygu'r gwersi a ddysgwyd ar gyfer y rhaglen ac ystyried a gweithredu argymhellion	Cynorthwyo Rheolwr Rhaglenni'r CBC i ddatblygu gwersi a ddysgwyd ar gyfer y rhaglen	Adolygu'r gwersi a ddysgwyd ar gyfer y rhaglen	Cefnogi gwaith paratoi gwersi a ddysgwyd yn ôl yr angen.	Adolygu'r gwersi a ddysgwyd ar gyfer y rhaglen ac ystyried a gweithredu argymhellion

3.3 Adrodd data ac amserlen (dangosol)

Nod monitro ac adrodd chwarterol ar gyfer cynlluniau y dyfarnwyd cyllid RTF 2026-27 iddynt yw darparu trosolwg o gyflawni, gwariant a risg. Mae hyn yn ceisio helpu i sicrhau cydymffurfiaeth â gofynion Llywodraeth Cymru a chefnogi rheoli rhaglenni rhanbarthol effeithiol. Mae'r broses yn sefydlu sylfaen dystiolaeth gyson sy'n cefnogi sicrwydd ariannol, monitro perfformiad a rheoli newid, tra'n llywio monitro a gwerthuso ehangach o'r RTP. Bydd monitro yn cael ei gynnal yn unol ag amserlen RTF. Mae trosolwg o'r gofynion ac amserlen ddangosol fel a ganlyn:

- a) **Ch1–Ch4:** Cyfarfodydd cynnydd chwarterol; cyflwyno proffiliau gwariant, amserlenni gweithgaredd, a rhagolygon proffiliau hawliadau (yn ôl amserlen RTF). Bydd tystiolaeth yn cael ei chofnodi yn yr atodiadau monitro chwarterol, wedi'u cwblhau ar gyfer pob maes gweithgaredd ar gyfer pob cynllun sydd wedi derbyn RTF 2026-27.
- b) **Diwedd y Flwyddyn:** Adroddiad Cynnydd Blynnyddol i Lywodraeth Cymru gan CBC i ddangos y cynnydd a'r perfformiad o ran cyflawni'r Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol. Mae hyn yn cyd-fynd â Chynllun Monitro a Gwerthuso RTP, sydd hefyd yn gofyn am Adroddiad Cynnydd Blynnyddol sy'n dangos cyflawniadau, newidiadau, cyflawni ymgysylltu, deilliannau a gwersi'r RTP.
- c) **Parhaus:** Newid rheolaeth yn ôl yr angen (traciwr canolog); archwiliadau cydymffurfio a choladu tystiolaeth.

Atodiadau Monitro Chwarterol

Mae'r atodiadau monitro chwarterol yn darparu'r fframwaith i olrhain cyflawniad, gwariant a risgiau sy'n gysylltiedig â chynlluniau a ddyfarnwyd RTF yn 2026-27. Bydd Awdurdodau Lleol, ochr yn ochr â'r CBC, yn cymryd rhan mewn cyfarfodydd cynnydd chwarterol ac yn cyflwyno proffiliau gwariant wedi'u diweddarau, amserlenni gweithgareddau a rhagolygon proffiliau hawliadau. Bydd yr allbynnau hyn yn cael eu gweld drwy'r Atodiadau Monitro Chwarterol safonol, wedi'u cwblhau ar gyfer pob maes gweithgaredd a chynllun y dyfarnwyd cyllid RTF (gweler **Atodiad E**) ar ei gyfer.

Mae'r Atodiadau yn darparu sylfaen dystiolaeth gyson i:

- Olrhain cynnydd yn erbyn cerrig milltir ac allbynnau y cytunwyd arnynt;
- Monitro gwariant ac amrywiad a ragwelir;
- Nodi risgiau cyflawni, materion a chymau lliniaru;
- Cefnogi penderfyniadau rheoli newid lle bo angen; a
- Llywio adroddiadau rhanbarthol a chenedlaethol, gan gynnwys yr Adroddiad Cynnydd Blynnyddol.

Bydd Atodiadau wedi'u cwblhau yn cael eu coladu a'u hadolygu gan y CBC mewn rôl hwylusydd i ffurfio sail rheoli rhaglenni parhaus a sicrhau cydymffurfiaeth.

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Adroddiad Cynnydd Blynnyddol

Bydd gwybodaeth a gesglir drwy'r Atodiadau Monitro Chwarterol yn cael ei defnyddio i lywio'r Adroddiad Cynnydd Blynnyddol a gyflwynir i Lywodraeth Cymru. Bydd data chwarterol yn cael ei gyfuno i ddangos cynnydd, perfformiad, gwariant, hyder cyflawni a gwersi a ddysgwyd ar draws y rhaglen.

Er mwyn cefnogi'r aliniad rhwng cyflawni'r RTP a'r RTF, cynigir bod Adroddiad Cynnydd Blynnyddol RTF ac Adroddiad Cynnydd Blynnyddol RTP yn cael eu datblygu gyda'i gilydd fel un ddogfen a ffynhonnell wirionedd. Bydd hyn yn helpu i sicrhau cydlyniant rhwng newidiadau a deilliannau ar draws y broses, gan leihau dyblygu a gwella tryloywder.

Rheoli Newid yn ystod y Flwyddyn

Rhagwelir y bydd Llywodraeth Cymru, gyda chefnogaeth Trafnidiaeth Cymru, yn gweithio'n rhagweithiol gyda'r CBC a'i Awdurdodau Lleol i adnabod a rheoli unrhyw reolaeth newid angenrheidiol cyn gynted â phosibl, ar sail y diweddariadau chwarterol. Disgwylir i draciwr canolog gael ei reoli ochr yn ochr ag archwiliadau cydymffurfio a chasglu tystiolaeth.

Mae'n bosibl y bydd angen cytuno ar amrywiadau yn y flwyddyn rhwng yr holl bartïon, ac mae'n debygol y bydd hyn yn gofyn am fod yn hyblyg wrth weithio ac wrth wneud penderfyniadau. Felly, efallai y bydd Rheolwr Rhaglenni'r CBC yn dymuno edrych ar y cyfle i'r CBC ddirprwyo rhai pwerau gwneud penderfyniadau i'r Is-bwyllgor Trafnidiaeth Strategol. Byddai'r dull hwn yn gyson â'r trefniant sydd wedi'i ddatblygu gan Brifddinas Rhanbarth Caerdydd, CBC De-ddwyrain Cymru.

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Atodiad A Cynllun Monitro a Gwerthuso RTP

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Atodiad B Canllawiau cyflwyno Llywodraeth Cymru

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Atodiad C Cyfarwyddiadau Desg Llywodraeth Cymru

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Atodiad D Offeryn Monitro a Gwerthuso Gogledd Cymru

Rhif gwaith

302160-00

Dyddiad

11 Chwefror 2026

Atodiad E Atodiadau Monitro Chwarterol RTF Llywodraeth Cymru
